

平成 28 年 6 月

各 位

株式会社 百五経済研究所

## シンガポール「Oishii JAPAN 2016」への出展企業 および商談会参加企業の募集について（ご案内）

時下ますます御清栄のこととお喜び申し上げます。

株式会社百五経済研究所では、経済産業省より「中部圏発、「食」関連中核企業の国際展開支援ネットワーク構築事業」の採択を受け、中部圏の食関連企業の海外展開を支援するネットワークの構築に取り組みます。

この事業の一環として、「Oishii JAPAN 2016 へのブース出展」、および展示会会期中に現地バイヤー等を招いた「独自商談会」を実施いたします。

Oishii JAPAN は、これまでに4回開催され、日本食の安全・安心、そして「おいしい」を、シンガポールだけではなく経済成長著しい近隣の東南アジア諸国のフードビジネス関係者に発信する絶好の機会となっております。関係企業の皆様におかれましては、ぜひ参加を検討いただきたくご案内申し上げます。

記

### 1 Oishii JAPAN 2016 出展概要

別紙1「Oishii JAPAN 2016 概要」のとおり

### 2 Oishii JAPAN 2016 出展ブース数

3ブースを確保予定（1小間9㎡）

※申込状況によりますが、1ブースを複数企業で使用していただく予定です。

※出展スペースの配置については、主催者により決定されます。

### 3 現地バイヤー等を招いた独自商談会

別紙2「独自商談会 概要」のとおり

### 4 応募要件

- ・東海（愛知・岐阜・三重）と北陸（富山・石川）のいずれかに事業所を有する企業・団体であること
- ・輸出可能な品目（現地輸入規制や検疫条件等に合致するもの）であること
- ・展示期間中、シンガポールに渡航して商談に対応する要員を配置できること
- ・弊社が成果把握のために実施するアンケート、ヒアリングに協力いただけること

### 5 参加申込方法

展示会への出展および独自商談会への参加を希望される場合は、別紙様式1「参加申込書」を提出ください。

(1) 提出物 「参加申込書」（別紙様式1）

(2) 提出方法 E-mail (nakahata46@hri105.jp) もしくは FAX (059-228-9380) にて提出

(3) 提出期限 平成28年7月5日（火）まで

※応募者多数の場合には、これまでの取り組みや輸出実現の可能性等を考慮して選考させていただきます。

## 6 経費負担について

### (1) 株式会社百五経済研究所が負担する経費

出展ブース料、展示用什器レンタル料(商談テーブル・イス等、標準的なものに限る)、商談会会場費、展示会場での説明・商談支援の通訳費用(展示会(3ブース)で3名程度、独自商談会で3名程度配置予定)

### (2) 参加企業・団体が負担する経費等

出展品(サンプル)、渡航旅費、出展者が独自に手配・発注した物品等の費用

### (3) 輸送経費等について

出展品の輸出に関する輸送経費、関税・検査・その他通関等に係る諸経費については、本事業の予算の範囲内で負担します。なお、これら輸出業務については、本事業で委託する事業者が行います。

※自己負担が発生する場合があります。

## 7 注意事項

本事業で Oishii JAPAN に出展する場合、Oishii JAPAN 展示会場内での販売はできません。

※注文を受けることは可能です。

以上

〒514-8666

三重県津市岩田 21 番 27 号

株式会社百五経済研究所 担当：中畑・安岡・片山

TEL : 059-228-9105 FAX : 059-228-9380

E-mail : nakahata46@hri105.jp

## Oishii JAPAN 2016 概要

Oishii JAPAN は、ASEAN 市場最大の日本の食に特化した見本市です。出展対象は、農林水産品、加工食品・飲料、食器・伝統工芸品、調理器具、食品機械、店舗設備、食品素材、アグリイノベーション、ほかサービスとなっています。ASEAN 市場の商品開発者（食品メーカー）、食品・飲料仕入れ責任者（レストランオーナー、ホテル、スーパー・小売、商社・卸）との商談の場、最終日は一般消費者へのダイレクトなマーケティングの場、販売の場として機能します。

### 記

#### 1 会期

2016 年 10 月 27 日（木）～29 日（土）の 3 日間

10 月 26 日（水）搬入日

#### 2 会場

サンテック・シンガポール国際会議展示場

#### 3 出展対象品目

農林水産物、加工食品・飲料、食器、伝統工芸品、調理機器、厨房機器、食品素材、農業技術等

#### 4 主催

Oishii JAPAN 実行委員会

#### 5 後援

日本貿易振興機構（ジェトロ）、在シンガポール日本国大使館、シンガポール政府観光局（2016 年 4 月 4 日現在）

#### 6 協力銀行

伊予銀行、静岡銀行、十六銀行、常陽銀行、千葉銀行、中国銀行、長野県信用組合、八十二銀行、百五銀行、百十四銀行、広島銀行、福岡銀行、北陸銀行、北國銀行、横浜銀行

#### 7 過去実績（Oishii JAPAN 2015）

・出展社数 : 42 都道府県より 294 団体

・来場者数 : 26 ヶ国より 10,910 名

食品メーカー、食品・飲料仕入れ責任者（レストラン、ホテル、ケータリング、スーパー・百貨店・小売・商社・卸 他）、ビジネスオーナー、投資関係者、一般消費者（最終日のみ）

#### 8 出展品（サンプル）および試食品の事後処理

出展品（サンプル）および試食品は、現地処理（廃棄処分）を原則とします。

#### 9 主催者ウェブサイト

<http://www.oishii-world.com>

以上

## 独自商談会 概要

Oishii JAPAN の会期に合わせ、独自商談会を開催いたします。ASEAN 市場で日本食材を取り扱う有望バイヤーのほか、食品・飲料仕入れ責任者（百貨店、ホテル、スーパー・小売等）との商談の場として開催します。商談会会場は、現地飲食店を借り切って行い、調理した食材の試食や展示を行いながら商談を行っていただきます。また、東海・北陸の伝統工芸品（陶磁器、漆器など）とのコラボレーションを企画しており、日本の食文化を総合的に紹介します。

### 記

#### 1 会期

2016 年 10 月 28 日(金) 18 時 00 分～21 時 00 分を予定

#### 2 会場

SUNTEC CITY 内の日本食専門飲食エリア「Eat At Seven」内の店舗を予定  
(Oishii JAPAN 会場のサンテック・シンガポール国際会議展示場と同じ建物内)

#### 3 参加対象品目

東海（愛知、岐阜、三重）と北陸（石川、富山）に事業所のある企業・団体が生産した、農林水産品、加工食品・飲料、食器・伝統工芸品、食品素材等

#### 4 来場予定者

日本食材を取り扱う有望バイヤー等 10 社程度を予定  
※現在、調整中です。

#### 5 商談時間

1 商談あたり 30 分程度を予定  
※商談申込の状況によって、商談時間は変更となります。

#### 6 通訳

商談の際には、希望がある場合、事務局にて通訳者を手配いたします。

#### 7 食材の調理

食材の調理をご希望の場合は、会場飲食店に調理を依頼しますので、調理依頼の有無、調理方法等について事前にご相談ください。

#### 8 出展品（サンプル）および試食品の事後処理

出展品（サンプル）および試食品は、現地処理（廃棄処分）を原則とします。

#### 9 主催

中部圏発、「食」関連中核企業の国際展開支援ネットワーク構築事業  
(株式会社百五経済研究所)

以上

中部圏発、「食」関連企業の国際支援ネットワーク構築事業  
「Oishii JAPAN 2016」および「独自商談会」参加申込書

平成 28 年 月 日

企業 情報	企業・団体名			
	所在地			
	〒			
	県		市 郡	
	電話番号	FAX	E-mail	
	ご担当者様			
	部署	役職	お名前	
	創業年	資本金(百万円)	従業員数(人)	売上高(百万円)
	現在、加入している輸出研究会、輸出促進協議会等			
事業概要				
生産・取扱品目				
特長、強み等				

海外展開実績（①～④の該当する番号に回答）	
① 継続的に販売（輸出）している （輸出先国： _____ ）	
② 展示会やイベント等では販売（輸出）を行っている （輸出先国： _____ ）	
③ 展示会に出展したことはあるが、販売（輸出）はできていない （出展先国： _____ ）	
④ 今回が初めて（これまで輸出・展示会出展したことはない）	
商談シート※の有無（該当するもの全てに○） ※単価、ロット、取引条件等を示した商品概要	
日本語版 有り ・ 外国語版 有り（ 英語版 ・ その他言語 _____ ）	
Oishii JAPAN 展示会および独自商談会への参加意向（①～③の該当する番号に○）	
① Oishii JAPAN 展示会および独自商談会の両方に参加	
② Oishii JAPAN 展示会のみ参加	
③ 独自商談会のみ参加	
Oishii JAPAN 2016、独自商談会 出展希望品目（品目名・数量等）	
独自商談会での食材の調理（①、②の該当する番号に○）	
① 調理を希望する	② 調理を希望しない
英語での商談（①、②の該当する番号に○）	
① 英語での基本的な商談は自社で対応可能	② 英語での商談には通訳者を希望
マッチングを希望する対象ターゲット	
例：○○スーパー、代理店となる専門商社等	
Oishii JAPAN 2016、独自商談会で見込む主な成果	
例：どのようなニーズがあるか市場調査を行いたい、 従来からのコンタクト先と商談を行い、成約を目指す	